

## SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

### Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. júla 2011 — V/Parlament

(Vec F-46/09) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Zmluvný zamestnanec — Podmienky prijatia do zamestnania — Fyzická spôsobilosť — Vstupná lekárska prehliadka — Ochrana fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov — Lekárske tajomstvo — Presun lekárskech údajov medzi inštitúciami — Právo na ochranu súkromia)*

(2011/C 282/92)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobca: V (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: É. Boigelot a S. Woog, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: K. Zejdová a S. Seyr, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník konania na podporu žalobcu: Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (v zastúpení: M. V. Pérez Asinari a H. Kranenborg, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie lekárskeho posudku o fyzickej nespôsobilosti z 18. decembra 2008 a jednak návrh na zrušenie odvolania ponuky pracovného miesta, ktorá bola predtým predložená žalobcovi

#### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 19. decembra 2008, ktorým Európsky parlament odvolal ponuku pracovného miesta, ktorú predložil V, sa zrušuje.
2. Európsky parlament je povinný uhradiť V sumu 25 000 eur.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
4. Európsky parlament znáša okrem svojich vlastných trov konania aj trovy konania žalobcu.
5. Vedľajší účastník konania Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov znáša vlastné trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 11, 16.1.2010, s. 40.

### Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 20. júla 2011 — Gozi/Komisía

(Vec F-116/10) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Povinnosť pomoci — Článok 24 služobného poriadku — Náhrada výdavkov na advokátov vynaložených v rámci súdneho konania na vnútroštátnom súde)*

(2011/C 282/93)

Jazyk konania: taliančina

#### Účastníci konania

Žalobca: Sandro Gozi (Rím, Taliansko) (v zastúpení: G. Passalacqua, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia, ktorým sa zamietla návrh na náhradu trov konania vynaložených žalobcom v rámci trestného konania na súde členského štátu

#### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. S. Gozi znáša všetky trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 55, 19.2.2011, s. 38.

### Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. júla 2011 — Coedo Suárez/Rada

(Vec F-73/10) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Žaloba o náhradu škody — Implicitné rozhodnutie o zamietnutí žiadosti o náhradu škody nasledované výslovným rozhodnutím o zamietnutí uvedenej žiadosti — Zmeškanie lehoty na podanie predchádzajúcej sťažnosti proti implicitnému rozhodnutiu o zamietnutí žiadosti — Nepripustnosť)*

(2011/C 282/94)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobca: Angel Coedo Suárez (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Rodrigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: K. Zieleškievicz a M. Bauer, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Žaloba o zrušenie rozhodnutia žalovanej, ktorým bola zamietnutá žiadosť žalobcu o náhradu škody a žiadosť o náhradu spôsobenej majetkovej a nemajetkovej ujmy

**Výrok**

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Rada Európskej únie znáša všetky trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 301, 6.11.2010, s. 63.

**Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. júla 2011 — Alari/Parlament**

(Vec F-38/11) (<sup>1</sup>)

*(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie v roku 2009 — Medziinštitucionálne preloženie v priebehu obdobia povyšovania, počas ktorého by bol úradník povýšený v inštitúcii, z ktorej bol preložený — Inštitúcia majúca právomoc rozhodnúť o povýšení preloženého úradníka)*

(2011/C 282/95)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobca: Gianluigi Alari (Bertrange, Luxembursko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis É. Marchal, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: A. Alves a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Návrh na zrušenie rozhodnutia o nepovýšení žalobcu v priebehu povyšovania v roku 2009

**Výrok**

1. Žaloba sa zamietá ako zjavne nedôvodná.
2. Európsky parlament znáša okrem svojich vlastných trov konania aj trovy konania žalobcu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 179, 18.06.2011, s. 22.

**Žaloba podaná 19. júla 2011 — ZZ/Komisía**

(Vec F-41/11)

(2011/C 282/96)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Európska komisía

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia generálneho riaditeľa OLAF, ktorým bola zamietnutá žiadosť žalobkyne o predĺženie jej zmluvy dočasného zamestnanca podľa článku 2 písm. a) PZOZ

**Návrhy žalobkyne**

- zrušiť rozhodnutie generálneho riaditeľa OLAF z 11. februára 2011, ktorým bola zamietnutá jej žiadosť o predĺženie jej zmluvy dočasného zamestnanca podľa článku 2 písm. a) PZOZ,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov konania.

**Žaloba podaná 12. júla 2011 — ZZ/Komisía**

(Vec F-66/11)

(2011/C 282/97)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: S. Rodrigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Európska komisía

**Predmet a opis sporu**

Zrušenie rozhodnutia prijatého predsedom výberovej komisie výberového konania „EPSO/AST/111/10 (AST 1)“ nepripustiť žalobkyňu na skúšky

**Návrhy žalobkyne**

- V prvom rade:
  - zrušiť rozhodnutie prijaté 7. apríla 2011, ktorým bolo žalobkyňi zamietnuté právo zúčastniť sa skúšok v rámci výberového konania EPSO/AST/111/10 — sekretárky v platovej triede AST 1,